

**VITAMIN D**

Vitamin D refers to a group of fat-soluble secosteroids responsible for increasing intestinal absorption of calcium, iron, magnesium, phosphorus and zinc.

The blood concentration of 25-hydroxy Vitamin D (including D2 and D3) is considered the best indicator of Vitamin D status. Vitamin D deficiency is now recognized as a global epidemic. The health risks associated with Vitamin D deficiency are far more severe than previously thought. Vitamin deficiency has been linked to various serious diseases: osteoporosis, osteomalacia, multiple sclerosis, cardiovascular disease, pregnancy complications, diabetes, depression, strokes, autoimmune diseases, flu, different cancers, infectious diseases, Alzheimer, obesity and higher mortality etc. Therefore, now detecting levels of Vitamin D is necessary to improve bone health, health and well-being of the body.

## berkeleyhealth VITAMIN D

- RD** *Rapid self-test for the semi-quantitative detection of vitamin D in human whole blood*
- SB** *Schneller Selbsttest zur semiquantitativen Bestimmung von Vitamin-D in humanem Vollblut*
- FR** *Auto-test rapide pour la détection semi-quantitative de vitamine D dans le sang humain total*
- QA** اختبار ذاتي سريع للكشف شبه الكمي من فيتامين د في الدم البشري الكامل

**CE**  
**0483**

**berkeleyhealth**  
**berkeleyhealth**

**INSTRUCTIONS FOR USE**  
**GEBRAUCHSANWEISUNG**  
**NOTICE D'UTILISATION**  
**نشرة تعليمات الاستخدام**

Registered trademarks.

<b>DEUTSCH</b>	<b>VITAMIN D</b>
Vitamin D refers to a group of fat-soluble secosteroids responsible for increasing intestinal absorption of calcium, iron, magnesium, phosphorus and zinc. The best indicator of Vitamin D status is the blood concentration of 25-hydroxy Vitamin D (including D2 and D3). Vitamin D deficiency is now recognized as a global epidemic. The health risks associated with Vitamin D deficiency are far more severe than previously thought. Vitamin deficiency has been linked to various serious diseases: osteoporosis, osteomalacia, multiple sclerosis, cardiovascular disease, pregnancy complications, diabetes, depression, strokes, autoimmune diseases, flu, different cancers, infectious diseases, Alzheimer, obesity and higher mortality etc. Therefore, now detecting levels of Vitamin D is necessary to improve bone health, health and well-being of the body.	<b>PRINZIP DES TESTS</b>
Der VITAMIN D TEST ist ein Immunoassay, der auf dem Prinzip der kompetitiven Bindung beruht. Während des Tests wandert das Gemisch auf der Membran durch Kapillarkromatographie nach aufwärts. Die Membran ist im Testlinienbereich des Streifens mit 25(OH)-D-Antigenen vorbeschichtet.	<b>INHALT</b>
* Die Anzahl der Testgeräte des Kits kann variieren. Die genaue Anzahl der enthaltenen Tests entnehmen Sie bitte dem Abschnitt "Inhalt" auf der externen Box.	<b>EINSCHRÄNKUNGEN</b>
<b>1</b> Der VITAMIN D TEST liefert nur ein semiquantitatives Analyseergebnis. Um ein bestätigtes Ergebnis zu erhalten, muss eine zusätzliche Analysemethode verwendet werden.	* Tropfzäschen mit dem VITAMIN D TEST ausreichen für 1 Test
<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbedingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.	* steriele Lanzetten zur Gewinnung der Blutprobe aus der Fingerkuppe
<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.	* durchdrichtigen Beutel mit einer Pipette zur Blutprobennahme
<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.	* 1 Kassettenverpackung Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung

**VORSICHTSMASSNAHMEN**

- Nur zur Verwendung als in-vitro-Diagnostika zur Eigenanwendung.
- In dem Bereich, in dem die Proben oder Testkits gehandhabt werden, nicht essen, trinken oder rauchen.
- An einem trockenen Ort bei 2-30 °C (36-86 °F) lagern und Bereiche mit übermäßiger Feuchtigkeit vermeid.
- Dieses Testkit ist nur zur Verwendung als Vorabtest gedacht und wiederholt abnormal results should be discussed with doctor or medical professional.
- Die angegebene Zeit ist genau zu befolgen, und die angegebenen Blut- und Verdünnungsmittelmengen genau einhalten
- Den Test nur einmal verwenden. Testkassette nicht zerlegen und das Testkassette nicht berühren.
- Das Testkit darf nicht eingefroren werden. Das Testkit darf nach dem auf der Verpackung aufgedruckten Verfallsdatum nicht mehr verwendet werden.
- Für Kinder ungeeignet aufbewahren.
- Der Test ist nur für die äußerliche Anwendung bestimmt. NICHT VERSCHLUTZEN.
- Nicht für Personen empfohlen, die Medikamente einnehmen, die das Blut verdünnen (Antikoaganzien) oder für Personen, die an Hämophilie leiden.
- Nach dem Gebrauch sind alle Komponenten in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften zu entsorgen. Fragen Sie Ihren Apotheker.
- Behandeln Sie die Blutproben im Falle der Durchführung des Tests an einer anderen Person wie potenzielle Überträger von Infektionskrankheiten und tragen Sie bei der Verwendung Einweghandschuhe.

- Après utilisation, éliminer tous les composants selon les normes locales en vigueur, demander conseil au pharmacien.
- S'il on effectue le test sur une autre personne, manipuler les échantillons de sang en manipuler les échantillons de sang comme s'ils contenaient un agent infectieux, porter des gants jetables lors de l'utilisation.
- Non utilisation est déconseillée aux personnes qui prennent des médicaments rendant le sang plus fluide (anticoagulants) ou aux personnes souffrant de problèmes d'hémophilie.
- Conservar hors de portée des enfants.
- Le test est réservé à un usage externe. NE PAS AVALER.
- Das Testkit darf nicht eingefroren werden. Das Testkit darf nach dem auf der Verpackung aufgedruckten Verfallsdatum nicht mehr verwendet werden.
- Den Test nur einmal verwenden. Testkassette nicht zerlegen und das Testkassette nicht berühren.
- Das Testkit darf nicht eingefroren werden. Das Testkit darf nach dem auf der Verpackung aufgedruckten Verfallsdatum nicht mehr verwendet werden.
- Für Kinder ungeeignet aufbewahren.
- Der Test ist nur für die äußerliche Anwendung bestimmt. NICHT VERSCHLUTZEN.
- Nicht für Personen empfohlen, die Medikamente einnehmen, die das Blut verdünnen (Antikoaganzien) oder für Personen, die an Hämophilie leiden.
- Nach dem Gebrauch sind alle Komponenten in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften zu entsorgen. Fragen Sie Ihren Apotheker.
- Behandeln Sie die Blutproben im Falle der Durchführung des Tests an einer anderen Person wie potenzielle Überträger von Infektionskrankheiten und tragen Sie bei der Verwendung Einweghandschuhe.

**PRÉCAUTIONS**

- Pour usage diagnostique in vitro d'auto-test uniquement.
- Né pas manger, boire ni fumer dans la zone de manipulation des échantillons ou des kits.
- Conservar au sec à 2-30 °C (36-86 °F), en évitant les zones excessivement humides, si la feuille d'emballage est abîmée ou a été ouverte, veuille ne pas l'utiliser. Le test est stable jusqu'à la date de péremption imprimée sur le sachet scellé ou sur l'étiquette de la boîte. Le test doit rester dans le sachet scellé jusqu'à son utilisation.
- Ce kit de test est conçu pour être utilisé uniquement comme test préliminaire. En cas de résultats anormaux à plusieurs reprises, il faut consulter un médecin ou un professionnel de la santé.
- Suivez scrupuleusement la durée indiquée, en respectant les quantités indiquées de sang et de diluant.
- N'utilisez le test qu'une seule fois. Ne démontez pas et ne touchez pas la fenêtre de test de la cassette de test.
- Le kit ne doit pas être congelé ou être utilisé après la date de péremption imprimée sur l'emballage.

- Der VITAMIN D TEST fournit uniquement un résultat analytique semi-quantitatif. Une méthode d'analyse secondaire doit être utilisée pour obtenir un résultat confirmé.
- Il est possible que des erreurs techniques ou de procédure, ainsi que d'autres substances dans l'échantillon de sang total puissent influencer le test et entraîner des résultats erronés.
- Comme avec tous les tests diagnostiques, tous les résultats doivent être considérés avec d'autres informations cliniques à la disposition du médecin.
- D'autres tests disponibles cliniquement sont requis en cas de résultats contestables.

### RESTRICTIONS

- Der VITAMIN D TEST liefert nur ein semiquantitatives Analyseergebnis. Um ein bestätigtes Ergebnis zu erhalten, muss eine zusätzliche Analysemethode verwendet werden.
- Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.
- Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.
- Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.

<b>LIMITATIONS</b>	<b>1</b> Der VITAMIN D TEST provides only a semi-quantitative analytical result. A secondary analytical method must be used to confirm the result.
<b>2</b> It is possible that technical or procedural errors, as well as other interfering substances in the whole blood specimen may cause erroneous results.	<b>3</b> As with all diagnostic tests, all results must be considered with other clinical information available to the physician.
<b>4</b> Other clinically available tests are required if questionable results are obtained.	<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.
<b>CONTENT</b>	<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag
<b>INHALT</b>	<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>	<b>1</b> instructions for use
<b>antiseptic gauze for use</b>	* antiseptic skin cleanser gauze
<b>leaflet</b>	* vial with dropper tip containing the VITAMIN D TEST

<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>	<b>1</b> instructions for use
<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>	* antiseptic skin cleanser gauze
<b>blood</b>	* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood
<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:	* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.	<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.
<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.	<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.
<b>CONTENT</b>	<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag
<b>INHALT</b>	<b>1</b> Vitamin D Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>	<b>1</b> instructions for use
<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>	* antiseptic skin cleanser gauze
<b>blood</b>	* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood
<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:	* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.	<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.
<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.	<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.
<b>CONTENT</b>	<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag
<b>INHALT</b>	<b>1</b> Vitamin D Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>	<b>1</b> instructions for use
<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>	* antiseptic skin cleanser gauze
<b>blood</b>	* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood
<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:	* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.	<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.
<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.	<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.
<b>CONTENT</b>	<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag
<b>INHALT</b>	<b>1</b> Vitamin D Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>	<b>1</b> instructions for use
<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>	* antiseptic skin cleanser gauze
<b>blood</b>	* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood
<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:	* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.	<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.
<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.	<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.
<b>CONTENT</b>	<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag
<b>INHALT</b>	<b>1</b> Vitamin D Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>	<b>1</b> instructions for use
<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>	* antiseptic skin cleanser gauze
<b>blood</b>	* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood
<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:	* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.	<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.
<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.	<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.
<b>CONTENT</b>	<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag
<b>INHALT</b>	<b>1</b> Vitamin D Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>	<b>1</b> instructions for use
<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>	* antiseptic skin cleanser gauze
<b>blood</b>	* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood
<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:	* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.	<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.
<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.	<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.
<b>CONTENT</b>	<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag
<b>INHALT</b>	<b>1</b> Vitamin D Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>	<b>1</b> instructions for use
<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>	* antiseptic skin cleanser gauze
<b>blood</b>	* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood
<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:	* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.	<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.
<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.	<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.
<b>CONTENT</b>	<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag
<b>INHALT</b>	<b>1</b> Vitamin D Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>	<b>1</b> instructions for use
<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>	* antiseptic skin cleanser gauze
<b>blood</b>	* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood
<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:	* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.	<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.
<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.	<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.
<b>CONTENT</b>	<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag
<b>INHALT</b>	<b>1</b> Vitamin D Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>	<b>1</b> instructions for use
<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>	* antiseptic skin cleanser gauze
<b>blood</b>	* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood
<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:	* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.	<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.
<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.	<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.
<b>CONTENT</b>	<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag
<b>INHALT</b>	<b>1</b> Vitamin D Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>	<b>1</b> instructions for use
<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>	* antiseptic skin cleanser gauze
<b>blood</b>	* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood
<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:	* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung
<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.	<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.
<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.	<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.

<b>FRANCAIS</b>	<b>LA VITAMINE D</b>
Le VITAMIN D TEST est un immunodosage basé sur le principe de la liaison compétitive. Pendant le test, le mélange migre vers le haut sur la membrane chromatographique par action capillaire. La membrane est pré-revêtue d'antigènes 25 (OH) D sur la région de la ligne de test de la bande.	<b>PRINZIP DES TESTS</b>
Der VITAMIN D TEST ist ein Immunoassay, der auf dem Prinzip der kompetitiven Bindung beruht. Während des Tests wandert das Gemisch auf der Membran durch Kapillarkromatographie nach aufwärts. Die Membran ist im Testlinienbereich des Streifens mit 25(OH)-D-Antigenen vorbeschichtet.	<b>INHALT</b>
* Die Anzahl der Testgeräte des Kits kann variieren. Die genaue Anzahl der enthaltenen Tests entnehmen Sie bitte dem Abschnitt "Inhalt" auf der externen Box.	<b>EINSCHRÄNKUNGEN</b>
<b>1</b> Der VITAMIN D TEST liefert nur ein semiquantitatives Analyseergebnis. Um ein bestätigtes Ergebnis zu erhalten, muss eine zusätzliche Analysemethode verwendet werden.	<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.
<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.	<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.
<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.	<b>CONTENT</b>
<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag	<b>INHALT</b>
<b>1</b> Vitamin D Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung	<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>
<b>1</b> instructions for use	<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>
* antiseptic skin cleanser gauze	<b>blood</b>
* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood	<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:
* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung	<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.
<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.	<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.
<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.	<b>CONTENT</b>
<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag	<b>INHALT</b>
<b>1</b> Vitamin D Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung	<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>
<b>1</b> instructions for use	<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>
* antiseptic skin cleanser gauze	<b>blood</b>
* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood	<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:
* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung	<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.
<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.	<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.
<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.	<b>CONTENT</b>
<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag	<b>INHALT</b>
<b>1</b> Vitamin D Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung	<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>
<b>1</b> instructions for use	<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>
* antiseptic skin cleanser gauze	<b>blood</b>
* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood	<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:
* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung	<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.
<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.	<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.
<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.	<b>CONTENT</b>
<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag	<b>INHALT</b>
<b>1</b> Vitamin D Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung	<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>
<b>1</b> instructions for use	<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>
* antiseptic skin cleanser gauze	<b>blood</b>
* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood	<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:
* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung	<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.
<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.	<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.
<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.	<b>CONTENT</b>
<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag	<b>INHALT</b>
<b>1</b> Vitamin D Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung	<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>
<b>1</b> instructions for use	<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>
* antiseptic skin cleanser gauze	<b>blood</b>
* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood	<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:
* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung	<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.
<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.	<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.
<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.	<b>CONTENT</b>
<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag	<b>INHALT</b>
<b>1</b> Vitamin D Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung	<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>
<b>1</b> instructions for use	<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>
* antiseptic skin cleanser gauze	<b>blood</b>
* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood	<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:
* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung	<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.
<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.	<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.
<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.	<b>CONTENT</b>
<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag	<b>INHALT</b>
<b>1</b> Vitamin D Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung	<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>
<b>1</b> instructions for use	<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>
* antiseptic skin cleanser gauze	<b>blood</b>
* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood	<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:
* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung	<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.
<b>3</b> Wie bei allen diagnostischen Tests müssen alle Ergebnisse mit den anderen klinischen Informationen abgeglichen werden, die dem Arzt zur Verfügung stehen.	<b>4</b> Falls fragliche Ergebnisse erzielt werden, sind andere verfügbare klinische Tests erforderlich.
<b>5</b> The number of the testing device of the kit may vary. For the exact number of tests contained, please refer to the "content" section on the external box.	<b>CONTENT</b>
<b>1</b> Vitamin D aluminum pouch containing: 1 VITAMIN D TEST cassette, 1 desiccant bag	<b>INHALT</b>
<b>1</b> Vitamin D Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung	<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b>
<b>1</b> instructions for use	<b>antiseptic skin cleanser gauze</b>
* antiseptic skin cleanser gauze	<b>blood</b>
* transparent plastic bag containing a pipette for collecting blood	<b>1</b> Vitamin D aluminumbeutel enthält:
* hermetisch versiegelter Aluminumbbeutel enthält: 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung, 1 Kassettenverpackung	<b>2</b> Es ist möglich, dass technische oder verfahrensbdingte Fehler ebenfalls wie sonstige interfering Substanzen in dem auf dem versiegelten Beutel oder auf dem Etikett der Packung aufgedruckten Verfälschungstabletten auftreten.

## إرشادات الاستخدام

- اغسل يديك بالصابون والماء الدافئ، ثم اشطفها بالماء النظيف، واتركها لتجف. إذا لم يكن ذلك ممكنًا فاستخدم الشاش المصاحب للمنتج كبديل لذلك.
- ملاحظة:** يسهل استخدام الماء الدافئ أخذ الدم من الشعيرات الدموية لأنه يؤدي إلى توسع الأوعية.
- حضر المواد اللازمة على النحو التالي: افتح الكيس الأنبوي، وأخرج شريط الاختبار فقط، وتخلص من كيس المجفف. افتح العبوة البلاستيكي التي بها الماصة. - **الشكل A**
- لفظ الغطاء الواقي للمشرط المعقم بزاوية 3٦0 درجة دون سحبه. أخرج الغطاء المحكوك وتخلص منه. - **الشكل B**
- دلك الإصبع للإصبع للوخز (يوصى باستخدام جانب البنصر). من المهم أن يتم التدليك من راحة اليد إلى قصبة الأصبع لتحسين تدفق الدم. اضغط على الطرف المقنوح للإبرة (الجانب الذي أزيل من الغطاء) في اتجاه طرف الإصبع - **الشكل C** يتكمش طرف إبرة الوخز تلقائيًا بعد الاستخدام. إذا كان الإبرة لا تعمل بشكل صحيح فتخلص منها، واستخدم الإبرة الثانية المرفقة. إذا لم تستدعي الحاجة استخدام الإبرة الثانية فيمكن التخلص منها دون احتياطات خاصة.
- اغسط على اليد لئسّل، وذلك الإصبع حتى تخرج قطرة كبيرة من الدم. من المهم أن يتم التدليك من راحة اليد إلى قصبة الأصبع لتحسين تدفق الدم. - **الشكل D**
- خذ الماصة دون الضغط على الصيلة. هناك طريقتان لأخذ العينات:
  - **الشكل E1:** أمسك الماصة أفقيًا دون الضغط على الصيلة، واجعلها تلمس طرف الدم، وتدخل الماصة من طريق الشعيرات الدموية. أبعده الماصة عند الوصول إلى الغبط الأسود.
  - **الشكل E2:** ضع الماصة على سطح نظيف ومسطح مع بروز طرفها من الحافة، قد وضع قطرة الدم على نقطة منصلة بالماصة ليدخل الدم عن طريق الشعيرات الدموية. إذا لم يكن الدم كافيًا فتابع تدليك الإصبع حتى يصل الدم إلى الخط الأسود
- تجنب قدر الامكان تحريك طرف الماصة بعيدًا عن الإصبع لمنع تكون فقاعات هواء.
- ص صيغة الدم في حفرة العينة (S) على الشريط، عن طريق الضغط على صيلة القطارة. الشكل F**
- انتظر حتى يصفى الدم بالكامل في الحفرة. فكل غطاء الزجاجاة العازلة، وأصف حطرين من الدم في حفرة الدم (ب) على الشريط، وأبدأ الوقت. **الشكل G**
- انتظر حتى تختفي الألوان. اقرأ النتائج بعد ١٠ دقائق. قارن كثافة خط T مع "تذكرة فيتامين (د) الألوان" الموجودة في المجموعة للتعرف على مستوى فيتامين (د) في الدم. يمنع تفسير النتيجة بعد ٢٠ دقائق.

## تفسير النتائج

يرجى الرجوع إلى الرسم التوضيحي، ومقارنة كثافة خط T مع "تذكرة فيتامين (د) الألوان" الموجودة مع المجموعة. كنظام للتحكم يظهر دائمًا خط ملون في منطقة ألوان التحكم، مما يشير إلى أنه قد تم إضافة قدر مناسب من العينة وحدث نقل للأغشية.

<div><span><span> </span></span></div> <div><b> ناقص </b></div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>1٠٠٠ (نانو جرام/ ملي لتر) ٢٥٠٠ (نانومول/لتر)</b></div>
<div><span><span> </span></span></div> <div>يظهر خطان ملوانا مميزان. واحد في منطقة التحكم (C)، والآخر في منطقة الاختبار (T). كثافة الخط في منطقة الاختبار (T) تساوي من خط ١0 نانوجرام/مل الموضح على تذكرة فيتامين (د) الألوان الموجودة مع المجموعة.</div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>١٠٠ دقائق</b></div>

<div><span><span> </span></span></div> <div><b> غير كافي </b></div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>٣٠٠-١٠٠٠ (نانو جرام/ ملي لتر) ٧٥-٢5٠ (نانومول/لتر)</b></div>
<div><span><span> </span></span></div> <div>يظهر خطان ملوانا، واحد في منطقة التحكم (C)، والآخر في منطقة الاختبار (T). تكون كثافة الخط في منطقة الاختبار (T) أغمق من خط 30 نانوجرام/مل الموضح على تذكرة فيتامين (د) الألوان الموجودة مع المجموعة وأخف ورثًا من خط 10 نانوجرام/مل الموضح على تذكرة فيتامين (د) الألوان الموجودة مع المجموعة.</div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>1٠٠-٢٠٠ (نانو جرام/ ملي لتر) ٢٥٠-٧٥٠ (نانومول/لتر)</b></div>

**كافي ٣٠٠-١٠٠٠ (نانو جرام/ ملي لتر) ٧٥٠-٢٥٠ (نانومول/لتر)**
يظهر خطان ملوانا. يجب أن يكون خط دالمًا في منطقة التحكم (C)، والآخر في منطقة الاختبار (T). كثافة الخط في المنطقة (T) متساوية أو أخف من خط 30 نانوجرام/مل مصورة على تذكرة فيتامين (د) الألوان.

<div><span><span> </span></span></div> <div><b> زائد </b></div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b> &gt;١٠٠٠ (نانو جرام/ ملي لتر) &gt;٢٥٠ (نانو مول/لتر)</b></div>
<div><span><span> </span></span></div> <div>يظهر خط ملون في منطقة خطوط التحكم (C). لا يظهر خط ملون في منطقة خط الاختبار (T). إذا كانت النتيجة وجود فيتامين زائد فيوصى باستشارة الطبيب.</div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b> &gt;١٠٠ (نانو جرام/ ملي لتر) &gt;٢٥٠ (نانو مول/لتر)</b></div>

## غير صحيحة

لم يظهر خط التحكم. من الأسباب الشائعة لعدم ظهور خط التحكم عدم كفاية مقدار العينة أو خطأ الأساليب الإجرائية. راجع الإجراءات، وكر الاختبار باختيار جديد. إذا استمرت المشكلة فتوقف عن استخدام مجموعة الاختبار فورًا، واتصل بالموزع المحلي.

## الأسئلة الشائعة أسئلة وأجوبة

**كيف يعمل اختبار فيتامين (د)؟**
طبيا يعتبر فيتامين (د) المكون من ٢٥ هيدروكسي الشكل الرئيسي لتخزين فيتامين (د) في الجسم. لذلك، يمكن تحديد الحالة العامة لفيتامين (د) عن طريق الكشف عن محتوى فيتامين (د) المكون من ٢٥هيدروكسي.إذا كان هذا الفيتامين أقل من ٣٠ نانوجرام/مل فهذا يعني أن النتيجة إيجابية، أما حالات نقص فيتامين (د) أو عدم كفايته فيوصى بمكملات فيتامين (د) في هذه الحالات.

**متى تستخدم الاختبار؟**
استخدام السبري لفيتامين (د) في الأساس لتشخيص وعلاج ومتابعة الكساح (لدى الأطفال)، وهشاشة العظام بعد القطاع الطمث، وإمرض الكليوي. يرتبط نقص فيتامين (د) أيضاً بالعديد من الأمراض الأخرى، منها السرطان وأمراض القلب والأوعية الدموية وأمراض المناعة الذاتية والإجرائية. راجع الإجراءات، وكر الاختبار باختيار جديد. إذا استمرت المشكلة فتوقف عن استخدام مجموعة الاختبار فورًا، واتصل بالموزع المحلي.

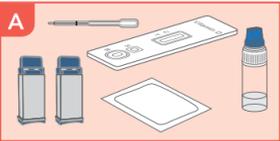
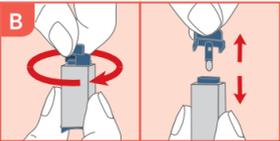
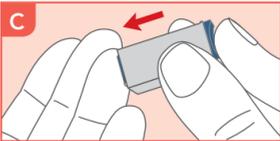
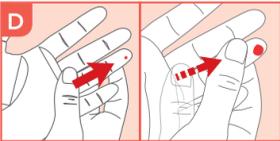
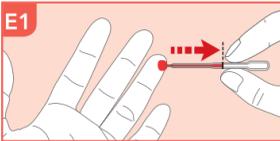
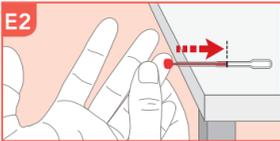
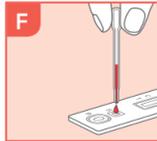
**هل يمكن أن تكون النتيجة غير صحيحة؟**
التنتاج دقيقة بقدر ما يتم الالتزام بالتعليمات. ومع ذلك قد تكون النتيجة غير صحيحة إذا تعرض شريط اختبار فيتامين (د) السريع للبلل قبل إجراء الاختبار، أو إذا كانت كمية الدم المرفعة في فتحة العينة غير كافية. أو إذا كان عدد القطرات العازلة أقل من ١٠ أو أكثر من ٣.
تسمح القطارة الشعرية الموجودة في العبوة بالتأكد من صحة حجم الدم المخاؤخ. إلى جانب ذلك لأسباب متعلقة بمناخه قد تكون النتائج خاطئة.

**هل يمكن أن تكون النتيجة غير صحيحة؟**
النتائج دقيقة بقدر ما يتم الالتزام بالتعليمات. ومع ذلك قد تكون النتيجة غير صحيحة إذا تعرض شريط اختبار فيتامين (د) السريع للبلل قبل إجراء الاختبار، أو إذا كانت كمية الدم المرفعة في فتحة العينة غير كافية. أو إذا كان عدد القطرات العازلة أقل من ١0 أو أكثر من ٣.
تسمح القطارة الشعرية الموجودة في العبوة بالتأكد من صحة حجم الدم المخاؤخ. إلى جانب ذلك لأسباب متعلقة بمناخه قد تكون النتائج خاطئة.

**هل يمكن أن تكون النتيجة غير صحيحة؟**
التنتاج دقيقة بقدر ما يتم الالتزام بالتعليمات. ومع ذلك قد تكون النتيجة غير صحيحة إذا تعرض شريط اختبار فيتامين (د) السريع للبلل قبل إجراء الاختبار، أو إذا كانت كمية الدم المرفعة في فتحة العينة غير كافية. أو إذا كان عدد القطرات العازلة أقل من ١٠ أو أكثر من ٣.
تسمح القطارة الشعرية الموجودة في العبوة بالتأكد من صحة حجم الدم المخاؤخ. إلى جانب ذلك لأسباب متعلقة بمناخه قد تكون النتائج خاطئة.

**هل يمكن أن تكون النتيجة غير صحيحة؟**
التنتاج دقيقة بقدر ما يتم الالتزام بالتعليمات. ومع ذلك قد تكون النتيجة غير صحيحة إذا تعرض شريط اختبار فيتامين (د) السريع للبلل قبل إجراء الاختبار، أو إذا كانت كمية الدم المرفعة في فتحة العينة غير كافية. أو إذا كان عدد القطرات العازلة أقل من ١٠ أو أكثر من ٣.
تسمح القطارة الشعرية الموجودة في العبوة بالتأكد من صحة حجم الدم المخاؤخ. إلى جانب ذلك لأسباب متعلقة بمناخه قد تكون النتائج خاطئة.

**هل يمكن أن تكون النتيجة غير صحيحة؟**
التنتاج دقيقة بقدر ما يتم الالتزام بالتعليمات. ومع ذلك قد تكون النتيجة غير صحيحة إذا تعرض شريط اختبار فيتامين (د) السريع للبلل قبل إجراء الاختبار، أو إذا كانت كمية الدم المرفعة في فتحة العينة غير كافية. أو إذا كان عدد القطرات العازلة أقل من ١٠ أو أكثر من ٣.
تسمح القطارة الشعرية الموجودة في العبوة بالتأكد من صحة حجم الدم المخاؤخ. إلى جانب ذلك لأسباب متعلقة بمناخه قد تكون النتائج خاطئة.



## DIRECTIONS FOR USE

- Wash hands with soap and warm water, rinse with clean water and allow to dry. If this is not possible, use the provided gauze as an alternative.
  - Note: The use of warm water facilitates capillary blood collection as it induces vasodilation.*
- Prepare the necessary material as follows: open the aluminium pouch, take out only the test cassette and throw away the desiccant bag. Open the plastic packet containing the pipette. **–FIG. A**
- Carefully rotate the protective cap of the sterile lancet 360° without pulling it. Extract and discard the released cap. **–FIG. B**
- Carefully massage the finger chosen for the puncture (the side of the ring finger is recommended). It is important that the massage is done from the palm of the hand to the phalanx, to improve blood flow. Press the open end of the lancet (the side the cap has been extracted from), against the fingertip **–FIG. C**. The tip of the lancet automatically retracts after use. If the lancet does not work properly, discard it and use the second one supplied. If the second one is not required, it can be disposed of without special precautions.
- Holding the hand down, massage the finger until a large drop of blood forms. It is important to massage from the palm of the hand to the phalanx to improve blood flow. **–FIG. D**
- Take the pipette without pressing the bulb. Two sampling methods are suggested:
  - FIG. E1:** hold the pipette horizontally without pressing the bulb place it in contact with the drop of blood, it will enter the pipette by capillarity. Move the pipette away when the black line is reached. If there is not enough blood, continue to massage the finger until the black line is reached.
  - FIG. E2:** place the pipette on a clean, flat surface with the tip protruding from the shelf, then place the drop of blood in contact with the pipette, it will enter by capillarity. If blood is not sufficient, continue massaging the finger until the blood has reached the black line.
- Avoid, as far as possible, to continuously move the tip of the pipette away from the finger in order to prevent the formation of air bubbles.
- Deposit the blood collected into the Specimen well (S) of the cassette, by squeezing the dropper bulb. **–FIG. F****
- Wait for the blood to be totally dispensed in the well. Unscrew the cap of the buffer bottle and add 2 drops of buffer into the Buffer well (B) of the cassette and start a timer. **–FIG. G**
- Wait for the colored line(s) to appear. **Read results at 10 minutes.** Compare the T line intensity with "Vitamin D Color card" provided with the kit to get the vitamin D level in your blood. Do not interpret the result after 20 minutes.

## RESULTS INTERPRETATION

Please refer to the illustration and compare the T line intensity with "Vitamin D Color card" provided with the kit. As control system, a colored line will always appear in the control line region indicating that proper volume of specimen has been added and membrane wicking has occurred.

<div><span><span> </span></span></div> <div><b>DEFICIT ٠-10 (ng/ml) ٠-25 (nmol/l)</b></div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>10 min.</b></div>
<div><span><span> </span></span></div> <div>Two distinct colored lines appear. One is in the control region (C) and another should be in the test region (T). The line intensity in the test region (T) is equal to or darker than 10 ng/mL line depicted on Vitamin D color card provided with the kit.</div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>10 Min.</b></div>

<div><span><span> </span></span></div> <div><b>INSUFFICIENT 10-30 (ng/ml) 25-75 (nmol/l)</b></div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>١0 Min.</b></div>
<div><span><span> </span></span></div> <div>Two colored lines appear. One is in the control region (C) and another should be in the test region (T). The line intensity in the test region (T) is darker than the 30 ng/mL line depicted on the Vitamin D color card provided with the kit and lighter than 10 ng/mL line depicted on Vitamin D color card provided with the kit.</div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>١٠ دقائق</b></div>

<div><span><span> </span></span></div> <div><b>SUFFICIENT 30-100 (ng/ml) 75-250 (nmol/l)</b></div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>١٠٠-٢٠٠ (نانو جرام/ ملي لتر) ٢٥٠-٧٥٠ (نانومول/لتر)</b></div>
<div><span><span> </span></span></div> <div>Two colored lines appear. One line should be always in the control region (C) and faint colored line appears in the test region (T). The line intensity in region (T) is Equal or lighter than 30 ng/mL depicted on Vitamin D Color Card.</div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>١٠٠-٢٠٠ (نانو جرام/ ملي لتر) ٢٥٠-٧٥٠ (نانومول/لتر)</b></div>

<div><span><span> </span></span></div> <div><b>EXCESS &gt;100 (ng/ml) &gt;250 (nmol/l)</b></div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b> &gt;١٠٠٠ (نانو جرام/ ملي لتر) &gt;٢٥٠ (نانو مول/لتر)</b></div>
<div><span><span> </span></span></div> <div>One colored line appears in the control line region (C). No apparent colored line appears in the test line region (T). If the result is excess, it is recommended to consult a physician.</div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b> &gt;100 (ng/ml) &gt;250 (nmol/l)</b></div>

### INVALID

Control line fails to appear. Insufficient specimen volume or incorrect procedural techniques are the most likely reasons for control line failure. Review the procedure and repeat the test with a new test. If the problem persists, discontinue using the test kit immediately and contact your local distributor.

## F.A.Q. – QUESTIONS AND ANSWERS

**HOW DOES THE VITAMIN D TEST WORK?**
In medicine, a 25-hydroxy vitamin D is the main storage form of vitamin D in the body. Therefore, the overall status of vitamin D can be determined by detecting the content of 25-hydroxy vitamin D. 25-hydroxy vitamin D level less than 30ng/mL in case of a positive result, indicates vitamin D Deficiency or Insufficiency. vitamin D supplements can be recommended in these cases.
**WHEN SHOULD THE TEST BE USED?**
The clinical application of vitamin D is mainly for diagnosis, treatment and monitoring of rickets (children), osteomalacia, postmenopausal osteoporosis and renal osteopathy. Vitamin D deficiency is also associated with many other diseases, including cancer, cardiovascular disease, autoimmune diseases, diabetes and depression. Monitor your vitamin D levels to determine whether to take vitamin D supplements. The Vitamin D Rapid Test can be used any time of the day.

**CAN THE RESULT BE INCORRECT?**
The results are accurate as far as the instructions are carefully respected. Nevertheless, the result can be incorrect if the Vitamin D Rapid Test cassette gets wet before test performing or if the quantity of blood dispensed in the sample well is not sufficient, or if the number of buffer drops are less than 2 or more than 3. The capillary dropper provided in the box allows making sure the collected blood volume is correct. Besides, due to immunological principles involved, there exist the chances of false results in rare cases. A consultation with the doctor is always recommended for such tests

based on immunological principles.

**HOW TO INTERPRET THE TEST IF THE COLOR AND THE INTENSITY OF THE LINES ARE DIFFERENT?**
Please refer to the illustration and compare the T line intensity with "Vitamin D Color card" provided with the kit.
**IF I READ THE RESULT AFTER 20 MINUTES, WILL THE RESULT BE RELIABLE?**
No. The result should be read at 10 minutes after adding the buffer. The result is unreliable after 20 minutes.

**WHAT DO I HAVE TO DO IF THE RESULT IS DEFICIENT OR INSUFFICIENT?**
If the result is deficient or insufficient, it means that the vitamin D level in blood is less than 30ng/mL and that you should consult a physician to show the test result. Then, the physician will decide whether additional analysis should be performed.

**WHAT DO I HAVE TO DO IF THE RESULT IS SUFFICIENT?**
If the result is sufficient, it means that the vitamin D level is higher than or equal to 30ng/mL and is within the normal range. A case of vitamin D toxicity (hypercalcemia), though rare, cannot be excluded based on such test results. However, if the symptoms persist, it is recommended to consult a physician.

**HOW ACCURATE IS VITAMIN D TEST?**
The test is very accurate. Assessment reports show a concordance rate above 90% (CI 95%:89.3-98.6 ) with reference methods.

## GEBRUCHSANWEISUNG

- Hände mit Seife und warmem Wasser waschen, mit frischem Wasser abspülen und trocken lassen. Falls dies nicht möglich ist, verwenden Sie als Alternative die mitgelieferte Gaze. *Hinweis: Die Verwendung von warmem Wasser erleichtert die Entnahme von Kapillarblut, da es eine Vasodilatation hervorruft.*
- Bereiten Sie das erforderliche Material wie folgt vor: Öffnen Sie den Aluminiumbeutel, nehmen Sie die Testkassette heraus und werfen Sie den Trockenmittelbeutel weg. Öffnen Sie die Plastikverpackung mit der Pipette. **– Abb. A**
- Die Schutzkappe der sterilen Lanzette vorsichtig um 360° drehen, ohne zu ziehen. Die gelöste Kappe abziehen und werfen. **–Abb. B**
- Massieren Sie vorsichtig den für die Punktion gewählten Finger (empfohlen wird die Seite des Ringfingers). Es ist wichtig, dass die Massage von der Handfläche bis zur Phalanx erfolgt, um die Durchblutung zu verbessern. Drücken Sie das offene Ende der Lanzette (die Seite, von der die Kappe abgezogen wurde) gegen die Fingerspitze **– Abb. C** Die Spitze der Lanzette zieht sich nach Gebrauch automatisch zurück. Wenn die Lanzette nicht richtig funktioniert, entsorgen Sie sie und verwenden Sie die zweite mitgelieferte Lanzette. Wird die zweite Lanzette nicht benötigt, kann sie ohne besondere Vorkehrungen entsorgt werden.
- Halten Sie die Hand nach unten und massieren Sie den Finger, bis sich ein großer Blutropfen bildet. Es ist wichtig, von der Handfläche bis zur Phalanx zu massieren, um den Blutfluss zu verbessern. **– Abb. D**
- Nehmen Sie die Pipette, ohne den Ballon zu drücken. Es werden zwei Probenahmeverfahren vorgeschlagen:
  - Abb. E1:** Halten Sie die Pipette waagrecht, ohne den Ballon zu drücken, bringen Sie sie in Kontakt mit dem Blutropfen, der durch Kapillarwirkung in die Pipette eindringt. Entfernen Sie die Pipette vom Finger, sobald die schwarze Linie erreicht ist. Wenn nicht genügend Blut vorhanden ist, massieren Sie den Finger weiter, bis die schwarze Linie erreicht ist.
  - Abb. E2:** Legen Sie die Pipette auf eine saubere, ebene Oberfläche, wobei die Spitze über die Kante der Oberfläche übersteht. Bringen Sie den Blutropfen dann in Kontakt mit der Pipette, er wird durch Kapillarwirkung eindringen. Wenn das Blut nicht ausreicht, massieren Sie den Finger weiter, bis das Blut die schwarze Linie erreicht hat.
- Vermeiden Sie nach Möglichkeit, die Pipettenspitze ständig vom Finger wegzubewegen, um die Bildung von Luftblasen zu vermeiden.
- Geben Sie das entnommene Blut in die Probenvertiefung (S) der Kassette, indem Sie den Pipettierball drücken. **–Abb. F****
- Warten Sie, bis das Blut vollständig in die Vertiefung abgegeben wurde. Schrauben Sie den Deckel der Pufferflasche ab, geben Sie 2 Tropfen Puffer in die Puffervertiefung (B) der Kassette und schalten Sie den Zeitmesser ein. **–Abb. G**
- Warten Sie, bis die farbige/n Linie(n) erscheint/en. **Lesen Sie die Ergebnisse nach 10 Minuten ab.** Vergleichen Sie die Intensität der T-Linie mit der im Testkit mitgelieferten „Vitamin D color card“, um den Vitamin-D-Spiegel in Ihrem Blut zu erhalten. Werten Sie die Ergebnisse nicht nach mehr als 20 Minuten aus.

### INTERPRETATION DER ERGEBNISSE

**Bitte nehmen Sie Bezug auf die Abbildung und vergleichen Sie die Intensität der T-Linie mit der „Vitamin D color card“, die mit dem Testkit mitgeliefert wird.** Zur Verfahrenskontrolle erscheint immer eine farbige Linie im Kontrolllinienbereich. Dies zeigt an, dass genug Probenmaterial verwendet wurde und dass die Dochtwirkung der Membran einwandfrei funktioniert.

<div><span><span> </span></span></div> <div><b>DEFIZIT ٠-10 (ng/ml) ٠-25 (nmol/l)</b></div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>10 Min.</b></div>
<div><span><span> </span></span></div> <div>Zwei deutliche farbige Linien erscheinen. Eine Linie erscheint im Kontrollbereich (C), die andere Linie muss im Testbereich (T) erscheinen. Die Intensität der Linie im Testbereich (T) ist gleich wie oder stärker als die Intensität der „10 ng/ml“-Linie, welche auf der mit dem Testkit mitgelieferten Vitamin D color card e abgebildet ist.</div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>10 Min.</b></div>

<div><span><span> </span></span></div> <div><b>UNZUREICHEND 10-30 (ng/ml) 25-75 (nmol/l)</b></div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>١0 Min.</b></div>
<div><span><span> </span></span></div> <div>Zwei farbige Linien erscheinen. Eine Linie erscheint im Kontrollbereich (C), die andere Linie muss im Testbereich (T) erscheinen. Die Intensität der Linie im Testbereich (T) ist stärker als die Intensität der „30 ng/mL“-Linie, die auf der mit dem Testkit mitgelieferten Vitamin D color card abgebildet ist, und schwächer als die Intensität der auf der mit dem Testkit mitgelieferten Vitamin D color card abgebildeten „10 ng/mL“-Linie.</div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>١٠ دقائق</b></div>

<div><span><span> </span></span></div> <div><b>AUSREICHEND 30-100 (ng/ml) 75-250 (nmol/l)</b></div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>١٠٠-٢٠٠ (نانو جرام/ ملي لتر) ٢٥٠-٧٥٠ (نانومول/لتر)</b></div>
<div><span><span> </span></span></div> <div>Zwei farbige Linien erscheinen: Eine Linie muss sich stets im Kontrollbereich (C) befinden, eine schwache Linie erscheint im Testbereich (T). Die Linienintensität in der Region (T) ist gleich oder leichter als die 30 ng/mL-Linie abgebildet auf Vitamin D color card.</div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>١٠٠-٢٠٠ (نانو جرام/ ملي لتر) ٢٥٠-٧٥٠ (نانومول/لتر)</b></div>

<div><span><span> </span></span></div> <div><b>ÜBERSCHUSS &gt;100 (ng/ml) &gt;250 (nmol/l)</b></div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b> &gt;١٠٠٠ (نانو جرام/ ملي لتر) &gt;٢٥٠ (نانو مول/لتر)</b></div>
<div><span><span> </span></span></div> <div>Im Kontrolllinienbereich (C) erscheint eine farbige Linie. Im Testlinienbereich (C) erscheint keine sichtbare farbige Linie. Wenn als Ergebnis ein Überschuss angezeigt wird, wird empfohlen, einen Arzt zu konsultieren.</div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b> &gt;100 (ng/ml) &gt;250 (nmol/l)</b></div>

### UNGÜLTIG

Es erscheint keine Kontrolllinie. Unzureichendes Probenvolumen oder inkorrekte Verfahrens technik sind die wahrscheinlichsten Gründe für das Ausbleiben der Kontrolllinie. Überprüfen Sie das Verfahren und wiederholen Sie die Untersuchung mit einem neuen Test. Wenn das Problem weiterhin besteht, stellen Sie die Verwendung des Testkits sofort ein und wenden Sie sich an Ihren örtlichen Händler.

## F.A.Q. – FRAGEN UND ANTWORTEN

**WIE FUNKTIONIERT DER VITAMIN-D-TEST?**
25-Hy droxy-Vitamin D ist in der Medizin die Hauptspeicherform für Vitamin D im menschlichen Körper. Daher kann der gesamte Vitamin-D-Status durch den Nachweis des Gehal tes an 25-Hydroxy-Vitamin D bestimmt werden. Ein 25-Hy droxy-Vitamin-D-Spiegel von weniger als 30 ng/ml weist im Falle eines positiven Ergebnisses auf einen Vitamin-D-Man gel oder eine Vitamin-D-Insuffizienz hin. In diesen Fällen könnten Vitamin-D-Zusätze empfehlenswert sein.

**WANN SOLLTE DER TEST ANGEWENDET WERDEN?**
Die klinische Anwendung von Vitamin-D dient hauptsächlich der Diagnose, Behandlung und Überwachung von Rachitis (Kinder), Osteomalazie, postmenopausaler Osteoporose und renaler Osteopathie. Vitamin-D-Mangel wird auch mit vielen anderen Krankheits in Verbindung gebracht, darun ter Krebs, Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Autoimmunerkrankungen, Diabetes und Depressionen. Überwachen Sie Ihren Vitamin-D-Spiegel, um festzustellen, ob Sie Vitamin-D-Zu sätze einnehmen sollten. Der Vitamin-D-Schnelltest von jeder Tageszeit angewendet werden.

**KANN DAS ERGEBNIS FALSCH SEIN?**
Wenn die Anwei sungen sorgfältig befolgt werden, sind die Ergebnisse-ge nau. Das Ergebnis kann jedoch falsch sein, wenn die Vita min-D-Schnelltest-Kassette vor der Testdurchführung nass oder feucht wird oder wenn die in die Probenvertiefung abgegebene Blutmenge nicht ausreichend ist oder wenn die Anzahl der Puffertropfen weniger als 2 oder mehr als 3 beträgt. Die in der Packung mitgelieferte Kapillarpipette ermöglicht es sicherzustellen, dass das abgenommene Blut-volumen korrekt ist. Außerdem besteht in seltenen Fällen die Möglichkeit von falschen Ergebnissen aufgrund immu

nologischer Prinzipien. Für solche Tests, die auf immuno logischen Prinzipien beruhen, wird stets empfohlen, den Arzt zu konsultieren.

**WIE IST DER TEST ZU INTERPRETIEREN, WENN FARBE UND INTENSITÄT DER LINIEN UNTERSCHIEDLICH SIND?**
Bitte nehmen Sie Bezug auf die Abbildung und vergleichen Sie die Intensität der T-Linie mit der „Vitamin D color card“, die mit dem Testkit mitgeliefert wird.

**IST DAS ERGEBNIS ZUVERLÄSSIG, WENN ES SPÄTER ALS NACH 20 MINUTEN ABGELESEN WIRD?**
Nein. Das Ergebnis sollte 10 Minuten nach der Zugabe des Puffers abgelesen werden. Nach 20 Minuten ist das Ergebnis unzuverlässig.
**WAS MUSS ICH TUN, WENN DAS ERGEBNIS „MANGEL HAFT“ ODER „UNZUREICHEND“ IST?**
Wenn das Ergebnis mangelhaft oder unzureichend ist, bedeutet dies, dass der Vitamin-D-Spiegel im Blut weniger als 30 ng/ml beträgt und dass Sie einen Arzt konsultieren und ihm das Testergebnis zeigen sollten. Der Arzt wird dann entscheiden, ob zusätzli che Untersuchungen durchgeführt werden sollten.
**WAS MUSS ICH TUN, WENN DAS ERGEBNIS „AUSREI CHEND“ IST?**
Wenn das Ergebnis ausreichend ist, bedeutet dies, dass der Vitamin-D-Spiegel höher oder gleich 30 ng/ml ist und im normalen Bereich liegt. Vitamin-D-Toxizität (Hy-perkalzämie) ist zwar selten, kann allerdings auf der Grund-lage solcher Testergebnisse nicht ausgeschlossen werden. Sollten die Symptome jedoch andauern, wird empfohlen, einen Arzt zu konsultieren.

**WIE HOCH IST DIE GENAUIGKEIT DES VITAMIN D TESTS?**
Der Test ist sehr genau. Bewertungsbereiche zeigen eine Übereinstimmung von über 90% (CI 95%: 89.3–98.6) mit den Referenzmethoden.

## MODE D'EMPLOI

- Lavez-vous les mains à l'eau chaude et au savon, rincez-les à l'eau claire et laissez-les sécher. Si cela n'est pas possible, utilisez la gaze fournie comme alternative.
  - Remarque: L'utilisation d'eau chaude facilite le prélèvement sanguin capillaire car elle induit une vasodilatation.*
- Préparez le matériel nécessaire comme suit : ouvrez le sachet en aluminium, ne sortez que la cassette de test et jetez le sachet dessiccant. Ouvrez le sachet en plastique contenant la pipette. **–FIG. A**
- Tourner le bouchon protecteur de l'autopiqueur de 360° en faisant attention et sans le tirer. Extrayez et jetez le capuchon libéré. **–FIG. B**
- Massez délicatement le doigt choisi pour la piqûre (le côté de l'annulaire est recommandé). Il est important que le massage se fasse de la paume de la main jusqu'à la phalange, pour améliorer la circulation sanguine. Appuyez sur l'extrémité ouverte de l'autopiqueur (le côté d'où le capuchon a été extrait), contre le bout du doigt **–FIG. C** Le bout de l'autopiqueur se rétracte automatiquement après utilisation. Si l'autopiqueur ne fonctionne pas correctement, jetez-la et utilisez la seconde fournie. Si la seconde n'est pas nécessaire, elle peut être éliminée sans précautions particulières.
- En tenant la main vers le bas, massez le doigt jusqu'à ce qu'une grosse goutte de sang se forme. Il est important de masser de la paume de la main jusqu'à la phalange pour améliorer la circulation sanguine. **–FIG. D**
- Prenez la pipette sans appuyer sur le bulbe. Deux méthodes d'échantillonnage sont proposées :
  - FIG. E1:** tenez la pipette à l'horizontale sans appuyer sur le bulbe ; mettez-la au contact de la goutte de sang, le sang entrera dans la pipette par capillarité. Éloignez la pipette lorsque la ligne noire est atteinte. S'il n'y a pas assez de sang, continuez à masser le doigt jusqu'à ce que la ligne noire soit atteinte.
  - FIG. E2:** placez la pipette sur une surface propre et plane avec l'extrémité dépassant de la tablette, puis mettez la goutte de sang au contact de la pipette, elle entrera par capillarité. Si le sang n'est pas suffisant, continuez à masser le doigt jusqu'à ce que le sang ait atteint la ligne noire.
- Évitez, autant que possible, d'éloigner continuellement le bout de la pipette du doigt afin d'éviter la formation de bulles d'air.
- Versez le sang collecté dans les puits des échantillons (S) de la cassette, en appuyant sur l'embout du goutte-à-goutte. **–FIG. F****
- Attendez que le sang soit entièrement à l'intérieur du puits. Dévissez le capuchon de la bouteille du tampon et ajoutez 2 gouttes de tampon dans les puits du tampon (B) de la cassette puis démarrez une minuterie. **–FIG. G**
- Attendez que la ou les bandes colorées apparaissent. **Lisez les résultats au bout de 10 minutes.** Comparez l'intensité de la ligne T avec la « Vitamin D color card » fournie avec le kit pour obtenir le niveau de vitamine D dans votre sang. N'interprétez pas le résultat après 20 minutes.

### INTERPRÉTATION DES RÉSULTATS

**Veuillez vous référer à l'illustration et comparer l'intensité de la ligne T avec la « Vitamin D color card » fournie avec le kit.** En tant que système de contrôle, une bande colorée apparaîtra toujours au niveau de la zone de bande témoin, indiquant qu'un volume adéquat d'échantillon a été ajouté et que la membrane s'est imprégnée.

<div><span><span> </span></span></div> <div><b>DÉFICIT ٠-10 (ng/ml) ٠-25 (nmol/l)</b></div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>10 Min.</b></div>
<div><span><span> </span></span></div> <div>Deux lignes colorées distinctes apparaissent. L'une d'elles apparaît dans la zone témoin (C) et une autre devrait apparaître dans la zone de test (T). L'intensité de la ligne dans la zone de test (T) est identique ou plus sombre que la ligne de 10 ng/mL représentée sur la carte couleur fournie avec le kit.</div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>١0 Min.</b></div>

<div><span><span> </span></span></div> <div><b>INSUFFISANT 10-30 (ng/ml) 25-75 (nmol/l)</b></div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>١0 Min.</b></div>
<div><span><span> </span></span></div> <div>Deux lignes colorées apparaissent. L'une d'elles apparaît dans la zone témoin (C) et une autre devrait apparaître dans la zone de test (T). L'intensité de la ligne dans la zone de test (T) est plus sombre que la ligne de 30 ng/mL représentée sur la Vitamin D color card fournie avec le kit et plus claire que la ligne de 10 ng/mL représentée sur la Vitamin D color card fournie avec le kit.</div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>١٠ دقائق</b></div>

<div><span><span> </span></span></div> <div><b>SUFFISANT 30-100 (ng/ml) 75-250 (nmol/l)</b></div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>١٠٠-٢٠٠ (نانو جرام/ ملي لتر) ٢٥٠-٧٥٠ (نانومول/لتر)</b></div>
<div><span><span> </span></span></div> <div>Deux bandes colorées apparaissent, l'une doit toujours être dans la zone témoin (C) et une bande fai blement colorée apparaît dans la zone de test (T). L'intensité de la ligne dans la région (T) est égale ou inférieure à 30 ng/mL de ligne représenté sur la Vitamin D color card.</div>	<div><span><span> </span></span></div> <div><b>١</b></div>